SOLO Di Pueblo

BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD

Diarazon 27 October 2021 | Solo di Pueblo | Aña 16 - edicion 522 | E-mail: solodipueblo@gmail. | Prijs: Afl. 1.75

Covid Aruba

33 caso nobo y 164 caso activo

Nan a wordo deteni:

Grupo di ladron a drenta warda di balashi den marduga y horta mas di 10 brommer



Accidente serio na Pos Chikito, mester a usa materiaalwagen pa saca un chauffeur



MINISTER DI ENSEÑANSA Y DEPORTE ENDY CROES A BISHITA SINT FRANCISCUS COLLEGE DEN CUADRO DI PROYECTO E-LEARNING



Ladronicia di cantidad di brommer cu scooter confisca



MINISTER DI ENSEÑANSA Y DEPORTE ENDY CROES TA PRESENTA EXCELENTE DISCURSO PA FELICITA ROSABELLE ILLES CU SU DOCTORADO DEN PSICOLOGIA





Diabierna ultimo, na Faro Blanco Restaurant a tuma luga un recepcion ‘Post PhD Toast’ pa Rosabelle Illes. E tabata un ocacion hopi emocionante pa tur presente. Prome Minister Evelyn Wever-Croes y Minister di Enseñansa & Deporte Endy Croes tawata presente y a presenta discursonan cu bunita palabaranan bon escohi pa felicita y desea Dr. Illes tur clase di exito den futuro.

Den e discurso Minister Endy Croes a expresa cu p’e ta un honor pa dirigi palabra den calidad como Minister di Enseñansa y Deporte, pasobra no ta tur dia nos ta haña e oportunidad pa celebra un logro manera esun di Dr. Rosabelle Illes. Ta un honor pa ta parti di e celebracion di exito di un yiu di tera cu a completa cu exito, un investigacion cientifico pa obtene su doctorado.

E mandatario di Enseñansa a sigui bisa; pa por hiba e discurso di awe nochi, no tabata facil, pasobra mi tambe mester a haci un ‘research’, pues un investigacion chikito pa haña sa un tiki mas di e trayectoria di Dr. Illes. Ora mi a caba cu e investigacion aki, keremi, mi por sigura boso cu mi no ta cla pa inica e trayecto pa obtene mi propio titulo di doctorado. Pues mi respet pa Dr Illes. Sinembargo, mi a identifica algun aspecto cu a hala mi atencion unda den mi opinion ta destaca den e carera di Dr. Rosabelle Illes y permiti mi comparti algun di nan:

Di loke mi a lesa, scucha y investiga, mi a conclui cu Rosabelle na edad hoben a descubri su talento, por lo menos un di nan; uno sumamente interesante y bunita. Rosabelle tin un curiosidad y un energia sin limite pa saca inspiracion for di circunstancianan, incluso di su propio introspeccion pa skirbi storianan cortico y poema, pero principalmente den nos dushi idioma Papiamento. E ta haci esaki na un forma magnifico y su talento a haya elogio y wordo reconoci internacionalmente. Rosabelle a wordo invita pa participa, entre otro, na e proyecto "Living Anthology of the World's Poets"na Turkia. Eynan e la participa cu su poema "No Cay", pasobra e ta kere cu e uso di Papiamento den e piesa aki ta un representacion bunita di e ritmo di nos idioma. Rosabelle a participa tambe na otro eventonan similar na Hulanda y Colombia. Na nivel local, Rosabelle su talento, pasion y amor pa nos idioma ta wordo reconoci continuamente. Ora nos bishita centro di nos ciudad, nos ta wak su potret riba posternan grandi pa duna promocion y pa invita nos bishitantenan pa disfruta di nos atraccionnan y ta motivanan pa descurbi nos patrimonio cultural.

Frecuentemente nos ta topa Rosabelle den eventonan den cual e ta declama su poemanan y tambe nos ta disfruta con e ta eherce e funcion di maestro di ceremonia na un forma magistral. Tambe Rosabelle ta wordo encarga cu proyectonan pa promove nos producto y servicionan local. Rosabelle a skirbi un storia di ‘Curasonchi’ pa ilustra con valioso un curason chikito ta realmente den un mundo grandi. Esaki ta algo sumamente bunita!

Mi a lesa un reconocimento cu e la duna su señora mama, Sra. Betty Werleman, un par di aña pasa. E la skirbi cu nunca e lo encontra un persona cu ta apoye miho manera su mama. Su mama ta su fan di mas grandi, ta dune apoyo incondicional, ta kere den dje y a siñe pa kere den su mes. Rosabelle ta apoya otro artista local tambe, door di skirbi poema cu nan ta usa den nan composicionnan. E ta usa su talento pa creativamente, inspira tur hende rond di dje, su famia, amigo, colega, su studiantenan y nos comunidad general.



Den un cuento Rosabelle a yega di skirbi: "Con maravilloso lo ta pa conoce cada alma". E la wordo inspira pa un di su propio poemanan cu ta hiba como titulo: "Mi no por conoce mi mes, pasobra mi no conoce tur otro hende’.

A base di mi investigacion cu mi a hasi pa e discurso di awe nochi, mi por a conclui tambe cu su trabao y logronan di un manera, ta describi e intensidad y beyesa di su alma.

Dr. Illes, mi ta imagina cu awe, bo famia, amigonan y tur otro cu ta rond di bo, mester por ta sinti extremadamente feliz y orguyoso di ta aki pa celebra bo logro. Gobierno di Aruba, y particularmente nos Ministerio di Enseñansa y Deporte ta expresa su agradecimiento na tur esnan, bo famia, amistad, coleganan y e comunidad academico cu a apoyabo pa enfrenta tur e retonan cu por a aprace bo dilanti pa bo por a logra bo meta.

Nos tin e honor di por comparti nan alegria y tambe bo propio alegria, awe nochi.
E titulo cu bo ta carga awor, ta resultado di bo estudio y e investigacion cientifico cu bo a conduci. Como titular di un doctorado cu bo a obtene na un instituto Hulandes di bon reputacion y internacionalmente reconoci, ta un reconcocimento oficial cu bo ta capaz pa sigui eherce bo trabao como investigador cientifico, na un forma independiente y cu disciplina. E titulo cu bo a obtene, sin duda ta sirbi como un fundeshi solido y mi ta asumi cu e ta un fuente di confianza cu lo dunabo apoyo pa por supera cual kier desafio. Mi ta convenci cu e fundeshi cu bo a contstrui den bo campo di investigacion, ta habri caminda pa bo por cana y sigui briya cu e luz briyante cu bo tin.

Mi ta convenci cu bo lo ta exitoso den bo carera, pasobra, lagami recorda boso tur un biaha mas;
‘segun mi investigacion cu mi a haci pa mi por ta para dilanti di boso awe nochi, Rosabelle tabata hasi esaki desde edad hoben caba.’ Experiencia e tin na cantidad!

Concluyendo, mi tin e conviccion sincero, den mi calidad como Minister di Enseñansa y Deporte di e pais bunita aki cu yama Aruba, cu bo lo stima e carera nobo aki y bo lo celebra mucho mas logro y asina duna nos tur aki presente mas rason pa celebra esakinan un biaha mas cu bo den futuro. Mi ta sinti mi honra y feliz pa por ta para akinan pa comparti e momento aki cu bo Dr. Illes, cu bo famia, amigo y colegnan. Gobierno di Aruba ta orguyoso di bo! Di curason masha Masha Pabien! Danki

Tres persona deteni, despues cu nan a drenta horta den warda di polis na Balashi

Informacion oficial ricibi for di vocero suplente di polis Sra. Liliana Rasmijn:









"Balashi - Diamars madruga pa mas o menos 4:50 centrale post ta wordo notifica cu personanan lo mester a drenta warda di polis Balashi y bay cu un cantidad di brommer/ scooter.

Ta asina cu inmediatamente a activa tur unidad di polis riba caya.Tambe a bay over na lanta e helicopter di polis pa asina cuminsa cu un buskeda pa e anti-socialnan encuestion.

E buskeda a keda te den e oranan di mainta.

Ta asina cu a logra detene 3 hende homber y a recupera te cu awo 10 brommer/ scooters.

Recherche tin e caso bao investigacion. No ta descarta cu lo por tin mas detencion relaciona cu e caso aki.

Cuerpo Policial ta haci un apelacion na esnan cu a wak algo / sa algo, yama e TIPLIJN DI POLIS : 11141.

Bo ta keda anonimo".

Resumen di casonan di COVID-19 na Aruba

26 oktober 2021. Segun resumen di awe 9 persona a recupera y un total di 33 caso nobo di COVID-19 a keda registra di cual 1 ta no-residente.

Ecifrananakitarepresenta un 'Positivity rate' bou di nos residentenan di 16%. E cantidad di casonan activo di COVID-19 pa awe ta 164 y cantidad di fayecidonan relaciona cu COVID-19 ta 171. Datos ta ilustra casonan nobo di COVID cu un average semanal di 15 caso pa dia y un averahe di 'positivity rate' semanal di 11% pa dia.

Actualmente na Aruba tin 13 persona interna debi na COVID di cual den ICU tin 4 persona, riba piso general tin 9 persona y na Colombia tin actualmente 16 persona den Cuido Intensivo

ULTIMO INFORMACION

Casonan di Corona Virus, Vacunacion y Hospitalisacion na Aruba 26 di October 2021

26/10/2021	TOTAL	RESIDENTE	NO-RESIDENTE
Casonan Nobo	33	32	1
Activo	164	152	12
Recupera	15513	14067	1446
Positivo	15848	14387	1461
Morto	171	168	3
Vacuna	82447	-	-
Hospitalisa AUA	13	-	-
ICU AUA 4 COL 16	20	-	-

Accidente serio na Pos Chikito, mester a usa materiaalwagen pa saca un chauffeur









Pos Chikito - Diamars mainta trempan a sosode un accidente serio na e t-weg altura di Oduber Welding.

Na yegada di polis nan a topa cu dos auto pega contra otro. Un di nan tawata un Chevrolet Trax y e otro tawata un Toyota Yaris.

Ambos chauffeur tawata herida. Chauffeur di e Yaris a keda pega den e auto y pa e motibo aki mester a pidi presencia di Materiaalwagen di Brandweer.

Na e sitio a presenta dos ambulance.

Na yegada di bomberonan mesora nan a drenta accion pa libera e chauffeur cu tawata pega. E homber tawata na bij y te unda nos por a mira tawata comunica cu esnan cu tawata yude sali.

Manera cu e vehiculonan a dal ta mustra cu un lo a subi caminda y kizas no a pone tino con cerca e Chevrolet ta y tampoco e velocidad cu lo ta biniendo cu ne.

Den e impacto e Trax a dal den e banda robes di e Yaris y ta carge bente pazuid di caminda, pasando cerca di un palo di luz y termina contra un palo di kwihi.

Despues cu a saca e chauffeur e la wordo hinka den ambulance, unda cu despues nan a sali direccion Hospitaal.

Den e impacto un di e autonan a dal un steunpaal di Elmar y polis a pidi pa presencia di Elmar y Setar pa motibo cu e wayanan di Elmar y di Setar tabata colga.

Debi na e orario, trafico a stagna bastante y crea fila.





Parlamentario Marco Berlis (MEP):

E realidad di e peliger di E-cigarettes y vaping (Parti 1)

Awe mi kier a concentra un poco y expresa e preocupacion cu mi tin specialmente cu e productonan di vaping y E-cigarettes. Estudionan na Hulanda y Merca ta demostra cu e productonan aki ta encurasha hobennan pa cuminsa huma na un edad hopi hoben, cu antes no tabata tin e inclinacion di haci esaki. Esaki ta un gran problema riba su mes y pesey mi ta aplaudi e iniciativa di e ley aki di Landsverordening Tabaksproducten (AB 2016 no. 44), pa bin cu un regulacion pa cu e productonan aki y productonan di tabaco en general. Specialmente pasobra productonan di tabaco ta un di e causantenan principal di enfermedadnan cronico y morto aki na Aruba. Riba pagina 2 di Raad van Advies (RvA), kenmerk RvA 87-20, punto 1.7 por wak con cancer di pulmon ta posiciona su mes como e causa number 8 di morto na nos pais. Humamento ta subi e riesgo di diabetes, cu ta e causa number 4 di morto aki na Aruba. Ademas un averahe di 41.8 hende ta fayece tur aña aki na Aruba pa causa di humamento.

Mi ta kere tambe cu e subimento di edad pa usa e productonan di tabaco y E-cigarettes aki ta un bon iniciativa. Estudionan ta mustra cu e hobennan bao di 21 aña di edad, ta mas sensitivo na tabaco y productonan similar y pesey ta mas vulnerabel pa cuminsa usa esakinan. Pesey si ta introduci un cambio den e edad pa consumi e productonan aki, estudionan ta mustra cu tin menos chens cu hobennan lo bai huma. Ademas di esaki, humamento ta causa tur tipo di daño na henter nos organismo. E ta e causa pa malesanan cronico den diferente parti y organo di nos curpa. Esaki ta haci tambe cu e costo di cuido y AZV di Pais Aruba ta subi substancialmente y esaki ta keda un problema grandi pa nos, specialmente den e temporada economico dificil aki, den e pandemia, y pa colmo cu recortenan enorme cu nos mester haci den nos presupuesto di AZV.

Aunke e rapportnan y RvA ta mustra cu no tin un rapport traha pa Aruba riba e efectonan secundario di e productonan di vaping y E-cigarettes bao nos poblacion, nos no tin nodi busca leu pa haya cifras y estadisticanan di otro paisnan. Y e resultadonan ta alarmante. Mi a haci un investigacion mi mes y a haya un instituto independiente na Hulanda, cu yama Trimbos Instituut, cual ta specialisa su mes den e problematica di alcohol, tabaco, droga, salud mental y prevencion.

Trimbos Instituut na Hulanda a conclui cu: "Un tempo vaping of E-cigaria a wordo considera un alternativa mas saludabel cu tabaco, pasobra e no tin e productonan venenoso cu ta kima manera den tabaco. Sinembargo den e huma/damp di E-cigaria of vape tin gasnan dañino cu ta wordo produci, tanto den forma di nicotina como propyleen-glycol. E huma aki ta contene cantidad di ingredientenan venenoso y canceroso. Esakinan sigur lo por tin



consecuencianan adverso pa e salud di esnan cu ta usa e productonan aki. Tambe e instituto aki a conclui cu e tipo di productonan aki ta encurasha e hobennan pa dal e siguiente stap, cu ta pa cuminsa usa productonan di tabacp manera cigarianan tradicional". (ta continua)

Ladronicia di cantidad di brommer cu scooter confisca cu tabata na Balashi











Diamars madruga for di tempran cu e polisnan atento di distrito 4 (Santa Cruz) a para un Nissan March cu algun conosi di polis den dje y cu tabata tur sushi y como cu no a haya nan cu nada pa wanta nan a laga nan sigui nan caminda.

Pero e polisnan a keda alerto y un rato mas despues a topa e mesun Nissan March A10984 aki para panort di e Muffler Shop na Balashi y a bira bay mas cerca y a bin topa cu varios scooter y brommer benta riba caminda, esakinan probablemente ta procedente for di warda di Balashi. Mesora a pidi refuerzo ya cu a reconose e auto y ta corda e sospechosonan cu tabata den e auto y a nota 2 di e sospechosonan na Piedra Plat canando.

Un patruya a logra detene e prome 2 sospechosonan, mientras a nota cu e ladronnan lo a subi na e kashi coriente parti nort di e warda corta e bladewirenan riba cura di e warda drenta paden y pasa e scooternan y brommernan pafo y hibanan parti rond den e area y poco poco pasa pikinan y posiblemente entrega esakinan. Ademas buscando rond a haya un Toyota Corolla grijs A12331 para banda di e gym perteneciendo na un adres den Semeleerstraat unda algun di e sospechosonan ta biba y a confisca tanto e March como tambe e Corolla.

E buskeda pa e otro 3 sospechosonan a sigui y birando mainta a haya ayudo dibe helicopter y a logra captura un otro sospechoso banda di rotonde Pos Chikito. Sigur sigur un bon trabao policial.

Minister Rocco Tjon:

REUNION POSITIVO CU SEPPA Y ARUMIL PA SONDEA POSIBILIDADNAN PA CU E FUTURO DI ARUMILLERS



Recientemente Minister di Husticia y Asuntonan Social Sr. Tjon a reuni cu SEPPA y un grupo di Arumillers pa asina delinea y sondea ki posibilidadnan tin pa e Arumillers na momento cu nan retira di nan funcion como Arumil.

Minister Rocco Tjon, a duna di conoce cu e reunion entre sindicato y e grupo di Arumillers a bay hopi bon, caminda a logra delinea y sondea algun posibilidadnan pa Arumillersporwordoubica un caminda specifico pues papiando di e “uitstroom mogelijkheden”. E mandatario a sigui splica cu e tarea di bin cu posibilidadnan pa Arumillers ta un obligacion di Aruba segun e landspakket . E tarea aki ta cay bou di Ministerio di Asuntonan General, sinembargo for di Ministerio di Husticia sigur tambe lo kier asisti den esaki.

E deseo di Arumil ta pa crea un funcion nobo caminda unabes nan caba cu nan trayecto como Arumiller nan por transferi den e funcion aki y asina duna un man na Ministerio di Husticia.
‘For di parti di nos Ministerio nos kier bay explora posiblidadnan pa nos por yuda den e trayecto aki a traves di un comision di trabou y duna Arumillers tambe participacion den esaki pa wak con lo por yega na un posibilidad pa cu nan’ e Mandatario a expresa.

Ademas, por bisa cu na e momentonan aki tin un documento riba mesa cu ta trata e “recht positie bij indiensttreding overplaatsing naar land voor Arubaanse Militie”. Segun e mandatario, e documento aki no ta algo di awo, y a yega di wordo trata den pasado pero lamentablemente sin ningun fruto, pues ta e meta di Ministerio di Husticia y Asuntonan Social pa repasa esaki y delinea con su Ministerio por duna nan participacion pa por bin cu cambionan necesario pa cu e “rechts positie” di Arumil.

Por ultimo e mandatario a termina bisando: ‘Nos ta wak bek riba un bon reunion, caminda dentro di poco lo institui e comision di trabou cu lo bay haya representacion di e defensa di Arumil, Departamento di Recurso Humano (DRH), Departamento di Legislacion y Asunto Huridico (DWJZ) y Ministerio di Husiticia’.

MINISTER DI ENSEÑANSA Y DEPORTE ENDY CROES A BISHITA SINT FRANCISCUS COLLEGE DEN CUADRO DI PROYECTO E-LEARNING











Recientemente Minister di Enseñansa y Deporte Endy Croes hunto Prome Minister Evelyn Wever – Croes a bishita Sint Franciscus College den cuadro di e proyecto E- learning. Na cuminsamento di aña escolar e scol ricibi borchi digital 'CTouch' conhuntamente cu Chrome Books, pa lesnan por wordo duna den forma mas innovativo y atractivo pa e alumnonan. Minister Croes a sigui bisa cu e la pasa den tur e klasnan y tabata bunita pa mira e manera con e lesnan ta wordo duna y alumnonan tabata hopi entusiasma cu e borchinan. Esaki ta caminda cu mundo ta desaroyando.

E Mandatario di Enseñansa a gradici FUTURA pa e proyecto aki y a expresa su deseo pa pronto tur mucha di tur scol na Aruba por disfruta di e manera innovativo aki di enseñansa.

Por ultimo Minister Croes ta gradici e cabesante y maestronan di scol pa e bunita recepcion.



Minister di Enseñansa y Deporte Endy Croes:

POSIBEL ACUERDO PA MEDIO DI ENSEÑANSA STIMULA ESCOGENCIA RESPONSABEL SI TA DICIDI PA BIRA DOÑO DI UN MASCOTA







Recientemente Minister Endy Croes a tene su prome reunion pa medio di enseñansa, yega na un posibel acuerdo pa involucra educacion con pa atende cu mascota na scol.

E mandatario a expresa cu e tabata un reunion fructifero unda a sinta cu varios persona pa scucha di nan banda kico ta e retonan cu nan a of ta enfrenta pa atraves di enseñansa por stimula escogencia responsabel si ta dicidi pa bira doño di un mascota si of no.

Presente tabata algun persona cu, desde 2014 cual tabata e tempo cu Plataforma Ley di Cacho tabatin un comision di conscientisacion, a purba logra esaki, tambe 3 (ex-) maestro, algun consehero di diferente ministerio, y e presidente di e comision di Accion Nationaal Plan Hondenpopulatiebeheer. E problematica di cacho ta un problema nacional pa cual atraves di enseñansa tambe lo cuminsa trata e topico.

Dama levemente herida den boksmento na Jaburibari

Jaburibari/Papaya - Diamars merdia compania di seguro a yega ariba e caminda di Papaya pa Jaburibari, unda tawata tin un accidente chikito.

Tawata trata di un boksmento entre un Nissan March y un Toyota Van.

Segun chauffeur di e Van, e lo a subi caminda pero e Nissan March maneha pa un dama tawata bin cu velocidad hopi halto.
Esaki a pone cu aunke e March a trata na evita toch ta dal contra e parti robes dilanti di e Van.

Basta rato a pasa y despues e dama lo a cuminsa sinti poco dolor y a bay over na pidi un ambulance.

Na final polis y ambulance a presenta, unda cu Paramediconan a atende cu e dama na e sitio pa e golpi cu e lo a sufri.



Parlamentario Setty Christiaans-Yarzagaray (MEP):

"Durante reunion publico riba presupuesto di DOW a introduci un mocion pa iluminacion banda di vivienda di clientenan di Biba Bou Guia na Santa Cruz"



Iluminacion di cayanan na Aruba ta contribui indudabelmente na seguridad di nos hendenan y ta deber di entre otro un gobierno pa percura pa cu seguridad riba nos isla.

Ta asina cu clientenan di Biba Bou Guia cu ta habita den becindario di Ambiente Feliz na Santa Cruz ta haya cu e caya dilanti nan viviendanan ta scur y nan ta haci falta di iluminacion den nan area. E clientenan di Biba Bou Guia ta biba mas independiente posibel den nos comunidad. Mas ainda clientenan di e fundacion aki tin limitacionnan y tambe limitacion mental. Pa e motibo aki e Parlamentario ta considera cu pa ilumina e caya dilanti nan viviendanan hopi importante cu ta contribui na nan trankilidad y un ambiente mas sigur.

Pesey Parlamentario Setty Christiaans-Yarzagaray a opta pa introduci un mocion durante tratamento di presupuesto di DOW pa aña 2021 na unda e Parlamentario a urgi Gobierno di Aruba pa pone ilumicaion den e caya den becindaro di Stichting Ambiente Feliz cu ta e caminda cu ta bay pa e viviendanan di clientenan Biba Bou Guia.

Cu esaki Parlamentario ta cumpli alabes cu su responsabilidad como representante di pueblo pa vocifera e deseo di nos clientenan di Biba Bou Guia cu a acerca su persona cu nan preocupacion. Ta comprendibel ademas cu awendia iluminacion ta trece mas trankilidad y sigur ta contribui na experencia un ambiente mas sigur.

OV#4. d.d. 21 okt 2021
Fractie - MEP
mbt OLV #961
Motie no. 8

PARLAMENTO DI ARUBA

STATEN VAN ARUBA
Ingek. 21 OCT 2021
Volgnr.: IS/143/21-22

MOCION

Parlamento di Aruba den reunion publico no. 4 riba fecha 21 di october 2021 tratando ley "Landsverordening tot vaststelling van de begroting van de Dienst Openbare Werken voor het dienstjaar 2021 (IS/922/20-21, d.d. 24 augustus 2021) (ZJ 2020-2021-961)".

Considerando cu:

- iluminacion di cayanan na Aruba ta contribui na seguridad di su hendenan;
- ta deber di entre otro gobierno pa percura pa cu seguridad riba nos isla;
- Fundacion Biba Bou Guia ta un fundacion cu ta duna guia pa su clientenan biba mas independiente posibel den nos comunidad;
- clientenan di Fundacion Biba Bou Guia tin limitacionnan, di cual tambe mental;
- tin clientenan di Fundacion Biba Bou Guia nan viviendanan ta ubica patras di Stichting Ambiente Feliz na Santa Cruz;
- ta importante pa e clientenan cu ta biba bou guia experencia un ambiente sigur;
- den cercania di e viviendanan di e clientenan di Biba Bou Guia situa patras di Stichting Ambiente Feliz no tin iluminacion;

Ta dicidi:

Pa urgi gobierno di Aruba pa:

- Pa pone iluminacion den e caya patras di Stichting Ambiente Feliz caminda e viviendanan di clientenan Biba Bou Guiaa ta situa.

Y ta pasa pa ordo di dia.

Minister Xiomara Maduro a ricibi bishita di Sr. Dufi Kock

Siman pasa Minister di Cultura a ricibi bishita di sr. Dufi Kock kende ta un escritor y historiador di nos Pais. Sr Kock su investigacionnan historico ta cubri mas di 400 storia di Aruba. Ademas Sr. Kock a publica varios buki y un cantidad cu ela yuda of skirbi cu no a wordo publica. Despues di a bay cu pensioen Sr. Kock a bin ta dedica su mes boluntariamente na trabao comunitario y skirbi historia di nos pais cual ta un di su pasionnan. Pa Minister di Cultura Xiomara Maduro tabata un placer pa ser conoci y comparti un rato cu sr. Adolf "Dufi" Kock y ta keda pendiente pa haci un exposicion pa comparti e storianan unico aki di nos Pais.



Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

PROME MINISTER TA DUNA DISCURSO DI APERTURA NA GLOBAL WEBINAR

"SDG's lo acelera e desaroyo nacional pa recuperacion pa asina hunto nos por avansa na un futuro mas resiliente y sostenibel"

Dialuna mainta Prome Minister Evelyn Wever-Croes a forma parti di y duna e discurso di e apertura na e prome 'First Global Webinar, for the Voluntary National Reviews for the High Level Political Forum on Sustainable Development' organisa door di Hulanda.

"Aruba, Corsou y Sint Maarten ta islanan chikito den Caribe y ta paisnan constituyente dentro di Reino Hulandes. Hunto cu Hulanda, nos lo presenta nos di dos "rapport" nacional boluntario como un reino diverso cu 4 pais na 2022. Pa Aruba e rapport venidero ta yegando na un momento crucial den e desaroyo di e isla. Como un isla chikito cu ta depende di e sector turismo, e impacto di e pandemia a ocasiona un retraso enorme, net na momento cu nos a enfrenta cu e realidad eminente di cambio di clima.



Mi ta convenci pa recuperacion, e SDG's lo acelera e desaroyo nacional. Nan lo permiti nos pa profundisa e lasonan. Nan lo permiti nos pa crea union y renoba e comprendemento pa asina hunto como comunidad nos por avansa na un futuro mas resiliente y sostenibel.

E proceso di e rapport nacional boluntario ta un oportunidad cu lo enforsa e dialogonan den sociedad y lo encurasha colaboracion y fomenta innovacion pa asina pone e metanan di desaroyo sostenibel 'back on track'.

Mientras e implementacion di e SDG's ta avansa dentro di e "Decade of Action and Delivery", y cu solamente 9 aña mas pa bay pa ta 2030, organisa e tayernan aki ta ofrece oportiunidad nobo pa mantene e conversacionnan local, internacional y dentro di Reino Hulandes. Nos mester mantene e conversacionnan aki si di berdad nos kier logra e metanan den 9 aña. A yega momento pa tuma accionnan decisivo den e buskeda pa un miho futuro sin laga niun hende atras".

Grupo di ladron a drenta warda di Balashi den marduga y a horta mas di 10 brommer

Diamars madruga pa mas o menos 4:50 centrale post ta wordo notifica cu personanan lo mester a drenta warda di polis Balashi y bay cu un cantidad di brommer/ scooter.

Ta asina cu inmediatamente a activa tur unidad di polis riba caya. Tambe a bay over na lanta e helicopter di polis pa asina cuminsa cu un buskeda pa e anti-socialnan encuestion.

E buskeda a keda te den e oranan di mainta.
Ta asina cu a logra detene 3 hende homber y a recupera te cu awo 10 brommer/scooters.

Recherche tin e caso bao investigacion. No ta descarta cu lo por tin mas detencion relaciona cu e caso aki.

Cuerpo Policial ta haci un apelacion na esnan cu a wak algo / sa algo, yama e TIPLIJN DI POLIS : 11141. Bo ta keda anonimo.



Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

EMPLEADONAN PUBLICO A RICIBI CERTIFICACION DI CURSO PA TRAHA DEN MANEHO ENFOCANDO RIBA IMPLEMENTACION DI SDGS





Prome Minister señora Evelyn Wever-Croes y Minister Geoffrey Wever tabata presente na e clausura di e seminario pa empleadonan publico "Capacity Building for the Implementation of SDGs". Un curso organisa door di Gobierno di Aruba specificamente pa empleadonan publico, pa prepara nan pa traha den maneho, teniendo cuenta cu e metanan di desaroyo sostenibel / "Sustainable Development Goals (SDGs).

Na e ocasion Premier Wever-Croes a haci uzo di e momento pa felicita cada un empleado publico cu a termina e curso y ricibi nan certificado. E curso tabatin un duracion di seis luna y a conta cu participacion di 77 empleado publico.

Gabinete Wever-Croes II ta sigui cu e compromiso di metanan di desaroyo sostenibel y ta kere profundamente cu solucionnan innovador y sostenibel lo tin un impacto positivo enorme, riba e bienestar di cada ciudadano.

Den cuadro di SDGs, Aruba a bin ta progresa estableciendo diferente comision y plan entre otro: "National SGD Commission", tambe e "Masterplan Repositioning our Sails" y e "National Strategic Plan based on the SDGs". Ademas Aruba ta incorpora e SDGs den diferente plan, presupuesto y tin grupo cu ta enfoca riba campaña di conscientisacion, Prome Minister a splica.

E tarea cu tin awor ta pa percura logra cu e acercamento aki no keda den Gobierno solamente pero henter sociedad. Bisando esaki, Prome Minister a accentua cu e trahado publico ta e persona cu ta mas cerca di e ciudadano Arubano considerando cu e trabou ta directamento conecta cu esnan cu ta haci uzo di servicio publico. Pa cual ta sumamente contento cu tur cu a haci uzo di e oportunidad pa siña algo nobo y cu ta hacie posibel pa nan por desaroya manehonan basa riba evidencia, implementa esakinan, monitor y evalua e manehonan aki pa por crea miho bida pa e ciudadanonan.

Premier Wever-Croes a splica cu aña pasa no tabata solamente un "wake up call" pa con vulnerabel Aruba ta, pero ta kere firmemente cu e experiencia aki a provee Aruba cu oportunidadnan nobo. Oportunidadnan cu no por desperdicia pa percura cu ta cumpli cu e SDGs.

"Pa esaki sosode nos mester ta comprometi na brinda servicio publico a traves di miho maneho y cu ta garantisa inclusion. Tambe contribucion, pa midi e impacto y planifica adelanta con pa alcansa e SDG pa 2030. Por ultimo e mentalidad di colaboracion tambe ta necesario pa percura pa tin colaboracion entre departamentonan pa inclui sector priva, NGO's y henter comunidad".

Segun cu e implementacion di SDGs ta avansa den e decada di tuma accion, otro aña Aruba lo presenta su rapport di progreso di implementacion di SDG, na Nacionnan



Uni. E proceso di evaluacion nacional ta un oportunidad pa enforsa dialogonan den sociedad, encurasha colaboracionnan y crea mas innovacion pa percura pa ta actualisa cu e SDGs, Prome Minister a splica.

"Mi tin gran aprecio pa e hecho cu durante di pandemia asina tanto persona a tuma e decision pa participa y kier extende palabra di danki na e directornan di departamenonan cu a reconoce e balor agrega di participacion di nan staff den e cursonan. Ta gradici tambe e comision di SDGs pa identifica e necesidad pa tin un curso pa capacidad pa yuda crea miho entendimento di conceptonan importante di desaroyo sostenibel".

Por ultimo Prome Minister a gradici e instituto 'Icon Institute' pa asumi e tarea pa desaroya e material pa e curso, provee e training y pa Universidad di Aruba pa firma e Memorandum of Understanding (MoU). E mescla unico aki di conocemento y expertcio trahando den colaboracion ta haci e curso mas sostenibel.

Minister Rocco Tjon:

REUNION FRUCTIFERO CU PROCUREUR GENERAL DI MINISTERIO PUBLICO; A TOCA DIFERENTE PUNTONAN DEN CUADRO DI MINISTERIO DI HUSTICIA

No lo corta den e "wenselijkheid begroting" di instancianan cu ta enfoka nan mes den combati corupcion, por ehempel Ministerio Publico y Landsrecherche.

ORANJESTAD - Dialuna merdia Minister di Husticia y Asuntonan Social Sr. Tjon a reuni cu Procureur General di Ministerio Publico Sr. Bote Ter Steege, caminda a toca varios puntonan cu ta pertenece na Ministerio di Husticia, entre otro e maneho sostenibel pa loke ta combati corupcion na Aruba, e cuido forensico pa loke ta trata KIA y por ultimo regulacionnan den cuadro di abuso sexual.

For di Ministerio di Husticia y Asuntonan Social a vocifera na diferente ocasion cu no lo corta den e "wenselijkheid begroting" di instancianan cu ta enfoka nan mes den combati corupcion, por ehempel Ministerio Publico y Landsrecherche. Segun Minister Tjon, actualmente tin un concepto riba mesa. Aki ta trata di un plan di maneho caminda tur instancianan concerni a duna comentario riba dje cu e meta final pa yega na un unidad dedica na combati corupcion. E unidad aki lo wordo instala serca Ministerio Publico bou di autoridad di Ministerio Publico di Aruba y lo bay tin su propio fiscal como tambe su propio ekipo huridico, pa asina por tin un unidad dedica unicamente na e tema aki.



Siguientemente, a reuni tambe tocante e cuido forensico y con esaki lo mester wordo incorpora na Aruba of den nos region pa asina por garantisa un miho cuido na un persona durante y despues di a sinta su castigo. Den cuadro di esaki tambe a toca e topico di KIA, caminda un di e visionnan ta pa percura pa yega na un instituto cu por brinda un bon cuido na hobennan como tambe esnan cu tin mester di e cuido forensico. E meta di esaki ta pa zorg di por baha recidivismo pa asina percura cu resocialisacion y reintegracion por ta un exito.

Por ultimo a toca e topico di abuso sexual, caminda dentro di poco lo bay tin regulacionnan nobo pa loke ta e problematica di abuso sexual na Aruba. Den cuadro di esaki "beleidsvoornemens" nan di Ministerio lo inverti den e departamentonan pa asina por pone mas enfoke riba e parti di prevencion pero tambe riba e parti di investigacionnan cu ta wordo haci, pa esakinan por ta uno mas solido. Lo haci inversionnan necesario e aña aki mes, caminda lo provee cursonan pero tambe lo inverti den e materialnan necesario pa esaki.

Chauffeur di un Yaris kier a sali for di e auto despues di accidente unda ela keda pega





Diamars mainta tempran a drenta informe di un accidente cu hende herida na e cruzada principal di Rooi Lamoenchi, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda e chauffeur di e Toyota Yaris a subi caminda pa bay pariba pero no a duna preferencia na e Chevrolet Trax cu tabata bini di pariba y a dal e Yaris mande pa dal steunpaal di palo di lus pazuid di caminda. Debi na e impacto e chauffeur a resulta herida.

Na yegada di e ambulans a descubri cu e chauffeur di e Yaris no por sali pafo y a solicita presencia di e equipo di rescate di bombero. Na nan yegada nan a corta e vehiculo y a logra saca e chauffeur. Mientrastanto e chauffeur di e Trax tambe a cuminza keha di dolor. Ambulans a atende ambos y a transporta nan pa hospital.

Encuesta Forsa Laboral 2021

Cuminsando 1 di November te cu 28 november 2021 Departamento di Labor y Investigacion (DAO), Oficina Central di Estadistica (CBS) y Centrale Bank di Aruba (CBA) lo tene e di diesun (11) Encuesta di Forsa Laboral (EFL 2021). E EFL 2021 tin como meta pa forma un imagen actual y completo di e mercado laboral di Aruba. Un meta importante di e EFL 2021 ta e midimento di e cifra di desempleo pa Aruba. Pa medio di e informacion compila tambe lo determina otro caracteristicanan y indicadornan importante di e mercado laboral cu ta necesario pa un analisis mas profundo di e mercado laboral, manera e.o. e grado di participacion y e nivel di educacion di e trahadornan. E datos y e tendecianan señala lo sirbi esnan cu ta stipula maneho, gobernantenan, investigadornan y empresarionan pa nan mehora y rafina nan maneho pa cu e mercado laboral.

Con bo persona por yuda?

Ta bay haci e EFL 2021 digitalmente y telefonicamente y lo ehecuta esaki na un forma similar na Censo 2020. Pa e EFL 2021 a escohe un muestra di adresnan reparti riba henter Aruba cu a participa na Censo 2020 y cu a indica cu nan lo kier sigui traha hunto cu CBS pa futuro investigacionnan. E grupo aki lo bay ricibi e siman aki un e-mail for di CBS cu lo contene mas informacion di e investigacion. Riba dia 1 di November 2021 nan lo ricibi e link pa yena e cuestionario online. Den e cuestionario lo puntra cierto informacion basico pa tur persona den e hogar, pero e mayoria di pregunta lo ta solamente pa esnan di 15 aña bay ariba ya cu segun principionan di e Organisacion Internacional di Labor (ILO) nan ta considera nan como parti di e forsa laboral di un pais. Mester enfatisa cu e ta sumamente importante pa tur persona di 15 aña of mas yena e cuestionario completo pa medio di un e-mail of via telefoon. Ta ehecuta e Encuesta di Forsa Laboral pa haya mas informacion di e estado di empleo di tur persona di 15 aña bay ariba, sea nan ta emplea, no emplea of no activo riba e mercado laboral.

Lo bay tin persona telefonicamente disponibel pa contesta cualkier pregunta cu tin, y tambe nan por asisti den e yenamento di e cuestionario. Nan lo ta disponibel di dialuna pa diabierna for di 8:00am – 12:00pm y di 2:00pm pa 8:00pm, den weekend for di 12:00pm pa 06:00pm na number di telefon: 524-7433 (puntra pa e team di EFL 2021). Si yama y e liña ta ocupa, sigui haci intento pa haya un persona na liña. Tambe por manda un email na (LFS2021@



cbs.aw) cu bo preguntanan, of pa solicita pa un cita pa yena e cuestionario via telefon.

Privacidad

Ta procesa tur informacion anonimamente y lo public'e solamente den forma agrega. Bo privacidad ta garantisa pa DAO, CBS y CBA. Bo informacion lo contribui na mehora e bista riba desaroyonan riba e mercado laboral di Aruba. P'esey bo participacion na e EFL 2021 ta esencial.

Nos ta gradici'bo di antemano pa bo participacion na e EFL 2021. Pa mas informacion riba e Encuesta di Forsa Laboral 2021, bo por tuma contacto cu nos libremente desde 1 di november na number di telefon 524-7433.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

MINISTERNAN TA RICIBI CINTA CORA DI FADA



Dialuna 25 di October, Prome Minister señora Evelyn Wever-Croes, hunto cu Minister di Finansa y Cultura, señora Xiomara Maduro y Minister di Enseñansa y Deporta, señor Endy Croes, tabata tin un reunion cu Fundacion Anti Droga Aruba (FADA). Pa FADA tawata presente, e director, señor Juendel Sprok, señora Rubella Toppenberg y señora Ruliënne Arends. Durente e reunion, e ministernan a haya e cinta cora di FADA.

Manera nos sa, FADA ta e organisacion cu ta traha riba conscientisacion di e efectonan di abuso di droga. Actualmente, nos ta den e 'Siman di Locura di FADA' y dialuna tawata dia di bisti cora.

"Dia di cinta cora y den cuadro aki nos a habri e siman aki tambe dunando atencion na e organisacion importante aki", Prome Minister a expresa.

Den nos comunidad tin un desaroyo alarmante di muchanan y hobennan mas jong ta haña nan den problema di abuso di droga y atraves di FADA, tin un bon canal pa yega na nos hobennan pa conscientisa nan cu abuso di droga no ta algo cu ta yuda nan. Talves algun ta mira den esey un solucion rapido y temporal pa un situacion pero e abuso aki ta trece su efectonan negativo pa hopi tempo nan dilanti. FADA ta haci un trabou



hopi importante y e ta un stakeholder importante pa Gobierno di Aruba den combatimento di adiccion di droga.

"Mi ta spera cu e siman aki comunidad henter duna atencion na esaki. Na scolnan por papia mas di e peligernan di droga cu nos muchanan. Na cas mayornan papia mas cu e muchanan riba peligernan di droga. Den cas, manera ami cu ta un wela, un tanchi, a nos como abuela y abuelo, tanta of omo, tuma e rol over y yuda mayornan den papia cu e muchanan y duna nan e sosten pa asina nan bin cerca nos enbes di recuri na droga. Mi ta desea FADA hopi exito e siman aki", Prome Minsiter a termina bisando.

Minister Arends - Adulto Mayor nan futuro ta awo





"Cu Asuntonan di Adulto Mayor, nos lo zorg pa segura e welzijn, y e zorg", Minister Ursell Arends a menciona den un encuentro Dialuna ultimo, caminda miembronan di "Movimento Ta Bida", y minister di asuntonan di adulto mayor, Sr. Ursell Arends, a enfoca riba e necesidad urgente pa drecha e bienestar di e grupo di personanan aki. "Boso futuro ta awo", ta kiko Sr. Arends ta opina over di e situacion, mirando cu no tin tempo pa warda, mirando cu tin un grupo grandi di adulto mayor cu ta den necesidad pa ayudo actualmente.

Danki na organisacion di Movimento ta Bida pa e bunita iniciativa cu a yuda inspira gobierno pa decreta henter luna di October como luna di adulto mayor. "Cada un di e adultonan mayor a traha duro pa nos como hobennan por hereda e Aruba di awe, e ta nos deber pa garantisa cu nos adultonan mayor por tin un bon calidad di bida".

Tin reto en berdad. Dr. Falconi a indica cu conforme cifra di e ultimo Censo ta trece hopi preocupacion. Un ehempel ta con 18.5% di e grupo di adulto mayor no por paga tur nan gastonan mensual. Esaki tin un efecto negativo riba e calidad di bida di nos adultonan mayor.

Tambe por nota con un tercera parti di tur cliente di fisioterapista ta adulto mayor, y 11% di e grupo aki tin problema di mobilidad. E ta solamente indica mas ainda cu nos mester duna atencion debido na e grupo vunerabel aki, no solamente den cuido pero tambe den otro aspectonan manera transporte publico.

Nos mester segura cu e grupo di adulto mayor por keda mas activo posibel pa mas largo posibel, pa nan por participa na sector laboral y na nos economia, y mas importante ainda cu nan por comparti nan conocemento y experiencia na e 'young professionals' di awendia y fungi como mentors pa e futuro generacion - un "Win-win Situation" pa tur generacion.

"E bienestar di adultonan mayor ta un prioridad pa nos ministerio", segun minister Ursell Arends. Hopi a cuestiona e motibo pakiko a cuminsa cu un ministerio, sin fondo sin nada. "Esey por ta berdad, pero awo nos a sa di aloca fondonan den e budget di 2022 pa atende cu cada un di e temanan di prioridad cu ya caba nos a identifica." Nos no tin hopi pa cuminsa cu'ne, pero por lo menos nos ta cuminsa. Tin un prome paso. Esey riba su mes ta un paso den e bon direccion.

"Nos no ta bin pa impone un plan, pero pa traha hunto cu e organisacionnan cu ta den e veld pa trece cambio nan structural cu lo beneficia e bienestar general di nos adultonan mayor"- Ursell Arends ta finalisa bisando.



EXPOSICION DI ARTE 'EMOTIONS' DI LAUREEN EMAN







ORANJESTAD—Durante e luna di October y November 2021,Laureen Eman, Pintor, Artista Plastico lo exhibi su di 8 solo exposocion di arte na UNOCA, Stadionweg 21.

E exposicion ta consisti di 90 obra, di estilo y tamaño varia pa complace cu tur amante di arte.

Pa e exposicion aki, ademas di acrilico, Laureen a traha tambe cu alcohol ink y resina.

E inspiracion pa e exposicion aki ta tur e emocionnan cu e artista tawata biba durante e prome lunanan di e pandemia. Por mira esaki tambe den e obranan, den e uzo di color y expresion y p'esey tambe ta hiba e nomber di 'Emotions'.

E exposicion lo habri riba Dialuna, October 25, 2021 cu un 'soft opening' pa e esnan cu ta desea di wak e obranan den priva, y Diaranzon, 27 di October, 2021 lo tin e apertura general di e expo, cu lo sigui te cu dia 20 di November, 2021.

E horario lo ta di 9or am pa 7or pm di Dialuna pa Diabierna, y Laureen lo ta presente tur dia pa topa cu bishitantenan y pa disfruta di un koffie of un juice meymey di su cuadranan.

Durante oranan di mainta di 9am y 12am Laureen a organisa oportunidad pa school y nos grandinan bishita y nan lo por disfruta di un koffie, juice, y snack , patronisa pa Aruba Bank y Martijn Trading.

E expo lo ta habri algun dia den ora di anochi, y por check cu Laureen pa e horario via cel. #.: 737-0000.

Laureen ta invita un y tur pa pasa na UNOCA pa wak e obranan, y ta gradici UNOCA pa tur cooperacion, kende tambe a sponsor su catalog.

Tambe e ta extende su gradicimento na Aruba Bank, Martijn Trading, Aruba Trading Company y Departamento di Cultura Aruba pa tur cooperacion ricibi.

Parlamentario drs. Shailiny Tromp-Lee (MEP):

Parlamento di Aruba mester percura pa normanan di integridad y un gedragscode pa Parlamentario



Motie no. 2
OV #5, dd. 25 okt. 2021
Fracties MEP en RAIZ

STATEN VAN ARUBA
Ingek. 25 OCT 2021
Volgnr.: IS/154/21-22

PARLAMENTO DI ARUBA

MOTIE

De Staten van Aruba, in een openbare vergadering no. 5 d.d. 25 oktober 2021 inzake "Initiatief Ontwerp-landsverordening houdende regels betreffende de integriteit van kandidaat-ministers en ministers (Landsverordening integriteit ministers) (IS/752/20-21, d.d. 2 juli 2021) (ZJ 2020-2021-959)", opgeroepen door de voorzitter der Staten, dhr. mr. E.G.A. Vrolijk.

Overwegende:

- dat de Raad van Advies (hierna de Raad) in haar adviezen d.d. 26 mei 2021 kenmerk RvA 32-21, 9 september 2020, kenmerk RvA 101-2020, 31 oktober 2018, kenmerk RvA 162-18, 24 juli 2017, kenmerk RvA 98-17 en 29 september 2015, kenmerk RvA 160-15 herhaaldelijk aanbeveelt om een allesomvattende landsverordening houdende regels betreffende de integriteitsnormen van alle politieke gezagdragers waaronder ook de Statenleden in het leven te roepen;
- dat tot op heden geen uitvoering hieraan is gegeven;
- dat het noodzakelijk is om dergelijke uitbereiding te realiseren ten behoeve van de Staten van Aruba, die een stevige wettelijke basis moet leggen voor de bevordering en waarborging van de politieke integriteit c.q. het beperken van integriteitsrisico's voor de leden van de Staten;
- dat het nodig is om duidelijke integriteitsafspraken vast te leggen en na te leven;
- dat het in het belang van het verzelfstandigingsproces van de Staten van Aruba en het deugdelijkheid van bestuur, de Staten van Aruba duidelijke integriteitsnormen en gedragscode in plaats moeten hebben;
- dat niets ons in de weg staat om op eigen initiatief duidelijke integriteitsnormen en gedragscodes neer te leggen en na te leven.

Besluiten:

De Staten van Aruba aan te dringen om binnen 6 maanden de tijd:

1. Integriteitsnormen en gedragscodes voor de Staten van Aruba vast te stellen en in werking te laten treden;
2. Een conceptwetsvoorstel te ontwerpen dat de nodige wettelijke basis moet leggen voor de bevordering van politieke integriteit c.q. het beperken van integriteitsrisico's voor de leden van de Staten van Aruba.

En gaan over tot de orde van de dag.

Mucho den e contenido di ley mi no a bay awe durante prome tanda, mirando cu dia 6 di oktober 2020 ya nos a trata e concepto di ley aki, cu awor a conoce algun cambio cu mi ta di acuerdo cu nan.

Loke si mi a haci awe ta duna atencion na un critica di RvA cu mi ta haya na su lugar. Mi a cita un parti di nan conseho di 9 di september 2020:
De Raad betreurt het echter dat geen uitvoering is gegeven aan zijn aanbeveling voor een allesomvattende Lv die van toepassing is op alle politieke gezagdragers, dus ook op de Statenleden. De Raad acht dit nog steeds een tekortkoming.
Esaki ta un critica cu ta aparece den tur e consehonan di RvA pa loke ta trata e conceptonan entrega pa regla integridad di ministersnan. Un critica cu manera mi a bisa anteriormente mi ta haye na su lugar y ta di opinion cu nos mester percura pa nos propio reglanan. Mescos cu nos a percura pa diferente otro leynan pa garantisa integridad den gobernacion manera Ley di financiamento di Partidonan politico, Ley di Ombudsman y a pone e fundeshi pa Bureau Integriteit y Integriteitskamer. Mi ta haya nos mester percura pa den un corto tempo nos tin nos propio normanan di integridad y gedragscode. Pesey mi a presenta un mocion awe durante prome tanda caminda mi a urgí pa Parlamento di Aruba den 6 luna di tempo percura pa e normanan di integridad y un gedragscode necesario pa Parlamento y tambe pa percura pa un concepto di ley pa brinda e kader legal pa esakinan.

Mi ta contento cu mi a haya sosten completo di mi Coleganan di Fraccion y di Raiz pa cu mi mocion. Mi ta spera cu oposicion lo vota pro mi mocion.

DOMINO A COY CANDELA GRANDI NA CALABAS!

Calabas/Kudawecha – Shonnan, un caso serio di global warming a dal diasabra ultimo 23 di october den e unico y mundialmente famoso DominoSquare Garden na Calabas!

E legendario trabuconan di pariba di brug, esta TEAM PARIBA LEGENDS, a baha bin abou pa enfrenta nada menos cu e gang di mercenarionan, esta TEAM CANDELA BOYS bou guia di e 'zware jongen' den domino, Yoyo Rodulfo! Un bataya inolvidabel a desaroya e anochi ey caminda tur participante mester a busca boter di zuurstyof pa por bin bij!



Den prome mita, TEAM CANDELA BOYS ta ranca sali full speed bay dilanti cu score di 11 pa 5, lagando e team di PARIBA LEGENDS ta draai cabes wak rond manera yuwana cu tractor a rosa su mondi! Pero, den half time, mientras cu CANDELA BOYS ta manda snacks abou, e brothernan di pariba a tene un 'pow-wow' estilo guerero y a bin c'un master plan pa paga e candela for once and for all!



Den un contra atake spectacular, e team di PARIBA LEGENDS a sorpresa CANDELA BOYS y pone nan hap rosea door di bay dilanti cu score di 19 pa 12! Un hasaña sin igual cu a pone Yoyo pone su pastechi un banda y bin den pura c'un plan di rescate.

Ora cu TEAM PARIBA LEGENDS a kere cu aki ta pan den cas y cu ya e candela ta den paga, ata un chispa chikito a pone mondi 'in vuur en vlam' atrobe! Sensacionalmente, CANDELA BOYS ta logra piki mesa tras di mesa y empata e wega na 19 - 19!

Domino Square Garden na Calabas a bira chikito! Tension y emocion ta 'through the roof'! Den un last lap sensacional, Yoyo ta manda pan bay forno y logra e 'come back of the century' door di gana e bataya cu score di 21 - 19! Un anochi sensacional di kita sombre! Por ultimo nos kier a informa cu na 'closure' dje relato aki, nos no por ni confirma, ni desmenti, cu Snor Perez a haya (atrobe) otro sapato blanco! Nos lo keda pendiente e investigacion.



Alcoholismo: Causa y Consecuencianan

Alcoholismo ta wordo defini como un consumo excesivo di alcohol, unda cu ta perde control riba su consumo.
E ta wordo caracterisa door di episodionan frecuente di intoxicacion etelico. Ademas, den alcoholismo ta existi un obsesion pa alcohol, apesar di e consecuencianan.
Di su parti, e Organisacion Mundial di Salud (WHO), ta defini'e como: tur forma di embriagues cu ta excede e consumo alimenticio tradicional y coriente of cu ta sobrepasa e limitenan di custumbernan social.
Alcoholismo ta produci 3 miyon di morto pa aña na mundo. Ademas, e ta causante di varios patologia, entre esnan cu ta destaca cirrosis hepatico.
Di e mesunmanera, ta existi un relacion importante entre un serie di trastorno mental cu alcohol.
Pa tur esaki, den e articulo aki nos lo splicabo e causanan di alcoholismo y su consecuencianan.

Importancia di alcoholismo

Alcoholismo ta un enfermedad cronico, es decir, un adiccion permanente. E no ta nifica cu bo no por trat'e cu exito e adiccion, si no cu e ta algo cu mester controla di manera continuo.
Ademas, e ta wordo considera un patologia progresivo y degenerativo. E tin numeroso repercusion tanto riba salud como den bida social.
Mester destaca cu den adolescencia, alcohol ta genera ainda mas hopi daño y adiccion cu den e edad adulto.
E tratamento di alcoholismo ta complica. E prome paso ta cu e persona ta reconoce e problema. Pa super'e, ta fundamental pa e personanan yega apoye y participa den e terapianan.



Cua ta e causanan di alcoholismo?

Parce cu cierto factornan genetico ta hunga un papel importante den alcoholismo. Es mas ta wordo calcula cu si bo mayor of rumannan ta alcoholico, e ta tres biaha mas probabel cu bo converti den alcoholico.
Pero esaki tampoco ta nifica cu bo ta bay sufri di dje cu siguridad. Ta existi numeroso factornan cu por influi, manera por ehempel:

- Ta un presona cu autoestima abao.
- Sufri otro trastornonan mental manera depresion. Tambe ta determinante personanan cu hopi stress of ansiedad.
- E factornan social. Alcoholismo ta hopi determina pa cultura y e sociedad den cual ta biba aden. E accesibilidad na bebidanan alcoholico of e aceptacion cultural ta inclui notablemente.
- E tipo di trabao. Ta un hecho cu personanan cu ta traha den pubs y barnan nocturno, tin e mayor probabilidad di sufri di dje.
- E hecho cu e consumo ta wordo sosteni tambe ta un factor di predisposicion.

Indicacionnan di un problema cu alcohol

Den nos sociedad, bebe alcohol ta un conducta hopi acepta. P'esey ta resulta complica sa cuanto ta trata di un situacion patologico.
Sin embargo, ta existi cierto patronchinan cu por indica cu ta trata di un problema di adiccion.
Por ehempel sconde di a bebe of gaña riba e cantidad di alcohol consumi. Tambe keda sin cumpli cu e responsabilidadnan of disminui e rendimento den trabao.
Di e mesun manera, nos mester alarama cu e persona ta bebe su so of den condicionnan ariesga.
Di un otro banda nos por destaca sintomanan fisico manera cambio den peso, dolor di cabes y alteracion di habla.
E memoria y concentracion tambe ta wordo afecta. Un persona cu ta sufri di alcoholismo por hasta ta mas iritabel y agresivo.

Ki consecuencia alcohol tin?

Maner nos a menciona, alcohol ta produci daño na nivel fisico, intelectual y social. E consumo di bebidanan alcoholico ta relaciona cu enfermedadnan di e sistema nervioso, cardiovascular, digestivo, etcetera.
Delirium tremens ta un episodio agudo di delirio causa pa e sindrome di abstinencia di alcohol. E ta produci tambe efectonan fisico manera palpitacion, calafriu y convulsion.
Si no trat'e e por causa morto. Alcoholismo ta afecta cu frecuencia e habla y coordinacion. Manera cu sa, mayoria di e accidentenan di trafico ta wordo causa pa un estado di embriaues.
Esey ta produci un parti pasobra bao di e influencia di alcohol, e persona ta desinhibi y adopta comportacionnan peligroso.
Di un otro banda, nos mester destaca cu un gran porcentahe di enfermedadnan hepatico ta debi na alcoholismo.
Esaki ta debi cu alcohol ta aumenta e vet presente den e higra. Di e forma aki e ta produci inflamacion y cu tempo, un cirrosis di e tehido hepatico.
Gastritis y ulcera, como tambe cierto deficitnan vitaminico, ta otro consecuencia grave. Ademas por afecta e actividad sexual, bista, circulacion, etc.

Concluyendo

Alcoholismo ta un patologia cu incidencia halto den actualidad. Manera cu nos a wak, su consecuencianan ta engloba for di aspectonan social te na problemanan numeroso den e organismo.
Es mas e consumo di alcohol durante embaraso por provoca dañonan severo na e fetus. P'esey, ta necesario identifica lo mas pronto posibel e problema.
Consulta cu dokter y accede na gruponan di apoyo por ta actonan di gran utilidad frente alcoholismo.

Minister Dangui Oduber

PARLAMENTO A APROBA E LEY DI BEPERKING TABAKSPRODUCTEN UNANIMAMENTE!



ORANJESTAD – Diamars mainta Minister di Salud Publico Sr. Dangui Oduber tabata den Parlamento di Aruba pa trata e ley di "Landsverordening tot wijziging van de Landsverordening beperking tabaksproducten". E ley aki ta un stap hopi importante den cuadro di e plan nacional prevencion cu ta wordo maneha pa e NCD's stuurgroep.

Humamento ta causa daño na bo curpa manera cancer y malesanan cronico, entre otro presion halto, stroke, infarto y dolor na bo pecho. Nicotina ta reduci e "caliber" di bo adernan locual ta causa cu bo presion ta subi.

Pa e motibo aki a cambia e ley pa:

- Aumenta e edad di cumpra sigaria di 18 aña pa 21 aña. Esaki ta debi na un estudio cu a wordo haci pa World Health Organization (WHO) unda ta mustra cu aumentando esaki ta baha e probabilidad cu un hoben ta cuminsa na huma sigaria.
- Ta prohibi tambe e benta di sigaria los. Den cuadro di esaki Gobierno lo bay sinta hunto cu e Asociacion di Chines pa splicanan e plan di prevencion cu Gobierno tin.
- Prohibi humamento den areanan publico, incluyendo na scolnan.
- Prohibi persona adulto y/of mayornan cu ta huma den auto den compania di menornan di edad.

Cuerpo Policial ta esnan cu tin e tarea pa controla na cumplimento di e ley aki, lo bay tin sanccion den caso di incumplimento.

Cu esaki Ministerio di Salud Publico kier pa mayornan y docentenan enfatisa mas ariba e efecto di uzo di tabaco entre e hobennan. E ley aki ta specialmente pa proteha nos muchanan y hobennan pa evita cu nan ta wordo converti den un humado pasivo (secondhand smoker), cu consecuencia pa:

1. Aumenta infeccion na horea
2. Aumenta crisis asmatico
3. Aumenta riesgo pa bronchitis y pneumonia
4. Sintomanan respiratorio

Minister Oduber a menciona cu lo bay tin diferente campañanan di conscientisacion tocante e ley aki y tambe henter e plan nacional di prevencion di malesanan NCD's. "A keda proba cu cada florin cu bo inverti den prevencion bo ta haya 5 florin bek on the long run" tabata expression di Minister Dangui Oduber.

Minister Dangui Oduber a gradici henter Parlamento di Aruba pa abroba e ley di beperking tabaksproducten unanimamente. E ley aki ta bay aporta grandemente den tur e trabounan cu ta bay tin riba prevencion den salud. Minister Oduber kier a gradici tur e miembronan di parlamento pa nan contribucion constructivo y positivo.

PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO

TE DIARANSON 27 DI OKTOBER 2021, 18:00 ORA.

ELABORA: DIAMARS 26 DI OKTOBER 2021 17:00 (21:00 UTC)

TEMPO:
AWE ANOCHI: PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO PASAJERO TE BREVE
DEN MARDUGA I MAYAN: PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO BREVE

TEMPERATURA MAXIMO 33 GRADO CELSIUS
TEMPERATURA MINIMO 27 GRADO CELSIUS
INDICE DI CALOR (HEAT INDEX) DEN Y ROND DI ORANAN DI MERDIA: 35 PA 38 GRADO CELSIUS

BAHADA DI SOLO : 6:15 PM
SUBIDA DI SOLO : 6:32 AM

BIENTO:
MODERA FOR DI DIRECCION OOST;
FORSA 3 TE 4 (12 TE 30 KM/ORA, 7 TE 16 NUDO).
DEN DIA BASTA FUERTE TE POSIBLEMENTE FUERTE DEN RAFAGA;
FORSA 5 TE 6 (31 TE 50 KM/ORA, 17 TE 27 NUDO).

SITUACION GENERAL DI TEMPO PA PROXIMO 24 ORA:
UN DISTURBIO RIBA NIVELNAN MAS HALTO DI ATMOSFERA DEN PARTI OOST DI CARIBE, LO TRECE ALGO DI HUMEDAD Y INSTABILIDAD DEN PROXIMO 24 ORA. ESAKI LO POR PRODUCI ALGUN AWACERO BREVE CU UN CHANCE CHIKITO PA LAMPER CU STRENA. MAS ALEU, CONCENTRACIONAN VARIA DI STOF DI SAHARA LO STROBA VISIBILIDAD UN POCO DURANTE PROXIMO DIANAN.

CONDICIONAN MARITIMO/ ESTADO DI LAMA:
TA SPERA UN ESTADO DI LAMA LEVE NA PARTINAN PROTEJE, Y LEVE TE MODERA NA PARTINAN ZUID. NA PARTINAN OOST TE NOORDWEST LAMA LO TA MODERA CU OLANAN ENTRE 3 PA 5, LOCALMENTE 6 PIA.

AVISO/ ALERTA:
TA SUGERI OPERADORNAN DI BOTO CHIKITO PA BAI CU CAUTELA RIBA LAMA HABRI.

FENOMENONAN SPECIAL:
NINGUN

TEMPO TROPICAL SIGNIFICANTE:
NINGUN

POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA:
1 TO 5 MM; LOCALMENTE ESAKI POR VARIA.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA (8'AM PA 8'AM):

AIRPORT : MAX 33 / MIN 27 / 0.0 MM
WESTPUNT: MAX 33 / MIN 27 / 0.7 MM
STA ROSA: MAX 33 / MIN 28 / 0.0 MM

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO 3 DIANAN:
PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO PASAJERO TE BREVE.
BIENTO LO TA FOR DI GENERALMENTE DIRECCION OOST I MODERA;
BASTA FUERTE TE FUERTE DEN RAFAGA;
TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) MAX / MIN LO TA: 33 / 28

SERVICIO Y COMPRA

SOLO Di Pueblo OBITUARIO

Publica serka nos anuncio di fayecimento di bo ser keri.
Nos tin 2 pakete pa ofrece

Pakete 1: Anuncio di fayecimento te dia cu e defunto ser dera
Gradicimento y invitashon pa misa pa 3 dia AFl 250,00

Pakete 2: Anuncio di fayecimento te dia cu e defunto ser dera
Gradicimento y invitashon pa misa pa 3 dia

Na Canal 22 1x prome cu Noticiero 22 Afl 400,00

Pa mas informashon por tuma contacto cu oficina na **585-9500** of na **741-4554** puntra pa Jamila Henriquez

Ta buska cas pa huur

Call 5645064

Ta buska cas pa cumpra



SOLO Di Pueblo CLASIFICADO

e-mial: solodipueblo@gmail.com

Cel.585 9500

TA HUUR TA HUUR TA HUUR

Macuarima 105 Sta Cruz.

Ta huur study kamer pa 1 persona Alf 600,- sin down payment. Full muebla airco, cable tv, awa, coriente.

Tel: 5608536

SPECIAL ---- SPECIAL --- SPECIAL

LUNA DI OKTOBER, LUNA DI MARIA, REINA DI ROSARIO

Special pa luna di oktober so

(cantidad ta limita)





2X + 1X

Dos pakete cu un buki extra di **'Rosario di Liberacion'** *pa* ***FLS 35,-*** *so.*

Cada pakete ta inclui:
-- 1 buki: **Con pa resa e Rosario y yega na Hesus pa medio di Maria**
-- 1 rosario
-- Foyeto; Misterionan di Rosario
-- Foyeto: Origen y poder di Rosario
Pa siña resa y experiencia e poder di resa e Rosario.

CONTACTONAN ------------- Cordilia Fun 5949595, Aura Kamperveen 593 3149, Eulogia Koolman 594 7356, Piola van Heyningen 732 2466, Lucy Irwin 592 9957

SALBA NOS YIUNAN, SALBA NOS FAMIA, SALBA NOS COMUNIDAD ----- RESA E ROSARIO

SCEPTIC TANK (7 CUBE)

PRIJS SPECIAL
AWG 75,-



YAMANOS NA:
560 3500 OF 563 4201



NUMBER DI LOTTO

SOLO Di Pueblo

Cambiando bida...

Lotto Merdia
OCTOBER 24

CATOCHI	Sorteo # 3366
	6331
	8222
	2626
BIG 4	Sorteo # 3366
	0670
1OFF	Sorteo # 1422
	3445
ZODIAC	Sorteo # 3366
	0314
	Cancer
LUCKY 3	Sorteo # 240
	449
MULTI-X	FP

LOTTO 5	
Sorteo #	Joker Letter
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x Match 4+	140.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA	01-15-25-26-29
Sorteo # 5572	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	117.000,-
6 x Match 4	
147 x Afl 8,00	

MINI MEGA	
Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x match 4	450.000,-
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS Afl. 650.000,-

KORSOU
Sorteo #

Lotto Merdia
OCTOBER 25

CATOCHI	Sorteo # 3367
	8659
	9619
	0968
BIG 4	Sorteo # 3367
	9910
1OFF	Sorteo # 1423
	6395
ZODIAC	Sorteo # 3367
	6448
	Gemeni
LUCKY 3	Sorteo # 241
	928
MULTI-X	X3

LOTTO 5	
Sorteo #	Joker Letter
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x Match 4+	140.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA	
Sorteo #	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	117.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl 8,00	

MINI MEGA	
Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x match 4	450.000,-
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS Afl. 650.000,-

KORSOU
Sorteo #

Lotto MERDIA
OCTOBER 26

CATOCHI	Sorteo # 3368
	3590
	2984
	0963
BIG 4	Sorteo # 3368
	0961
1OFF	Sorteo # 1424
	5955
ZODIAC	Sorteo # 3368
	8458
	Virgo
LUCKY 3	Sorteo # 242
	194
MULTI-X	X2

LOTTO 5	
Sorteo #	Joker Letter
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x Match 4+	140.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA	
Sorteo #	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	126.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl 8,00	

MINI MEGA	
Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x match 4	450.000,-
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS Afl. 650.000,-

KORSOU
Sorteo #

Safety & Security, un team vital na Hilton

PALM BEACH – Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino recientemente a celebra su Safety & Security team pa complete y ricibi nan certificacion di Certified Lodging Security Officer [CLSO] for di American Hospitality & Lodging Educational Institute [AHLEI].

Durante e prome parti di e aña, shete di e miembronan di e Security Team a gradua di un programa, facilita pa EPI College. E programa aki a provee tips y tacticanan general di safety & security, como tambe informacion specifico riba hospitalidad cu guardianan di seguridad mester pa asina por brinda un servicio efectivo na propiedadnan hotelero.

E Lodging Security Officer Program a revisa un variacion di topico incluyendo ley y responsabilidadnan di un propiedad hotelero; Podernan legal y limitacionnan di un rol di guardia di seguridad; Actividadnan di seguridad di rutina y tactica manera patrolling, documentacion y investigacion; Respondiendo na incidentenan y emergencianan incluyendo traficacion humano, anti-terrorismo/señalnan di terorismo, active assailant, hostage situation, emergencia di tempo y desaster natural.

Adicionalmente, 9 miembro di e team di seguridad a gradua for di Tourism Security Reporting, durante lunanan di Augustus y September. Nan a exitosamente participa den tayernan specialisa diseña pa mehora nan skirbimento di raportahenan, specifico na turismo, facilita pa Luxcel Consulting VBA.

E obhetivo principal di e tayer tabata pa revisa e puntonan fundamental di seguridad, reportahe y pa brinda oportunidad pa mehora nan forma di comunicacion. Na final di e tayer, participantenan tabata tin un comprension mas amplio riba importancia di produci reportahe preciso dentro di industria di turismo di Aruba, skirbiendo descripcionnan di calidad den idioma cla demostrando nan dominio den redaccion coherente, hasta den situacionnan mas complejo.

Certificadonan a wordo presenta na e team por medio di General Manager, Vasco Baselli, y Director of Learning And Development, Angelique Croes.

Baselli a felicita e team riba nan siñamento continuo y tambe alaba nan focus den brinda servicio profesional na e bishitantenan di e resort. E tambe a reitera e resort su compromiso pa crecemento continuo y desaroyo personal. “Seguridad,” el a bisa, “ta un di e consideracionnan di mas grandi di esnan cu ta riba vacacion ora di bay escohe un destinacion, anto esaki ta duna Aruba un bentaha competitivo.”





Servicio na Comunidad

Brandweer	911
Polis	100
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Shaba	107
Tiplijn	11141
Ambulance San Nicolas	584-5050
Ambulance Sasaki	582-5573
Ambulance Wayaca	582-1234
Horacio Oduber Hospital	527-4000
Centro Medico San Nic.	524-8833
SVB AO Ziekmelding	527-2782
Servicio nan	
Elmar storingdienst	523-7147
Web storingdienst	525-4600
Setar storingdienst	117
Digicel	145
Reina Beatrix INT Airport	524-2424
Serlimar	584-5080
Arugas	585-1198
Guarda nos costa	913
Aurora Funeral Home	588-6699
Royal Funeral Home	586-4444
Ad Patres Funeral Home	584-2299
The Olive trees Funeral Home	582-0000
Fundacion	
Rode Kruis	582-2219
Fada	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Fundacion Guiami	587-1677
Muhe den dificultad	583-5400
Telefoon pa hubentud	131
Centro Kibrahacha	588-3131
Stichting Bloedbank	587-0002
Mary Joan Fundation	588-9999
Kiningin Wilhelmina Fonds	582-0412
Fundacion pa nos mucha nan	583-4247

Botica na Warda

OCTOBER 27

P'abou di brug:
Botica St. Cruz
P'ariba di brug:
Botica Aloë

Dienstregeling artsen Pariba Di Brug

OKTOBER 2021

Dr. Boderie, E
Dr. de Cuba, M
Dr. Every, B
Dr. Giel, D
Dr. Linden v/d, J
Dr. Ramautar, K
Dr. Vis, S
Dr. Wever, M
Dr. Winterdal, N

VR	01	LINDEN V/D
MA	04	RAMAUTAR
DI	05	VIS
WO	06	WEVER
DO	07	WINTERDAL
VR	08	BODERIE
MA	11	DE CUBA
DI	12	EVERY
WO	13	GIEL
DO	14	LINDEN V/D
VR	15	RAMAUTAR
MA	18	VIS
DI	19	WEVER
WO	20	WINTERDAL
DO	21	BODERIE
VR	22	DE CUBA
MA	25	EVERY
DI	26	GIEL
WO	27	LINDEN V/D
DO	28	RAMAUTAR
VR	29	VIS

WEEKENDDIENST

02 – 03 OCTOBER	*	WEVER
09 – 10 OCTOBER	*	WINTERDAL
16 – 17 OCTOBER	*	BODERIE
23 – 24 OCTOBER	*	DE CUBA
30 – 31 OCTOBER	*	EVERY

NUMBERNAN IMPORTANTE
pa covid-19




Emergencia pa covid pashent
166
7pm-7am di Dialuna pa Diabierna/ Weekend full dia


Test den siman
Yama bo Dokter di Cas
Orario di oficina so


Keho pa infraccion di regla di negoshi
522-4267
Orario di oficina so


Test prome cu bay den exterior
597-4522, 280-0630 y 592-0709
Orario di oficina so


Persona indocumenta cu sintoma
280-0101
Orario di oficina so


Turista cu sintoma
280-0505
Orario di oficina so





PETRÓLEO VUELVE A SUBIR, MERCADO PREOCUPADO POR RESERVAS EN EEUU

Los precios del petróleo volvieron a subir el martes y se acercan a máximos en varios años, en medio de preocupaciones del mercado por las reservas estadounidenses de crudo, que siguen bajando.

En tanto el barril de West Texas Intermediate (WTI) para igual entrega rozó los 85 dólares al tocar 84,88 dólares, para cerrar en alza de 1,06% a 84,65 dólares.





Asesores de vacunas de la FDA recomiendan vacuna de Pfizer para niños de 5 y 11 años



Los asesores de vacunas de la Administración de Medicamentos y Alimentos de EE.UU. (FDA, por sus siglas en inglés) votaron a favor de recomendar la autorización de uso de emergencia de la vacuna de un tercio de la dosis de Pfizer para niños de 5 a 11 años.

Los miembros del Comité Asesor de Vacunas y Productos Biológicos Relacionados de la FDA estuvieron de acuerdo en que los beneficios de vacunar a los niños más pequeños parecen superar los riesgos, pero algunos miembros se mostraron preocupados por votar para vacunar a una gran población de niños más pequeños a partir de estudios de unos pocos miles.





La ex fiscal general de Venezuela Luisa Ortega pide asilo en España



La ex fiscal general de Venezuela Luisa Ortega Díaz, muy crítica con el Ejecutivo del presidente Nicolás Maduro y destituida en 2017, ha solicitado protección internacional al Gobierno de España.

Ortega señala, en un comunicado remitido a la Agencia EFE, que el pasado 13 de octubre realizó los trámites de solicitud de asilo político en España asistida por su asesor jurídico, el abogado Ismael Oliver.

Una de las voces más críticas con el actual Gobierno venezolano, Ortega se exilió en Colombia en 2017, tras ser destituida por la Asamblea Nacional Constituyente, de composición chavista, que la acusó de haber cometido "actos inmorales". Su destitución fue, según consideró Ortega entonces, "un paso más del Gobierno de Nicolás Maduro hacia el establecimiento de una dictadura".

Dos años después, la ex fiscal general se posicionó a favor del opositor Juan Guaidó y pidió apoyo para él. Guaidó fue reconocido en 2019 presidente interino de Venezuela por más de 50 países, entre ellos España.



AUMENTA LA ACTIVIDAD SÍSMICA POR EL VOLCÁN DE LA PALMA CON 184 TERREMOTOS EN UNA JORNADA



La Palma tiembla cada día más. En la última jornada se han registrado 184 terremotos. Además el magma cada vez golpea más cerca de la superficie, el último se produjo a 12 kilómetros de profundidad. Los expertos consideran que la sismicidad es el mayor riesgo que ahora vive la isla española. Avisan de que los seísmos pueden llegar a alcanzar una intensidad de 6.

Un terremoto de magnitud 4,8 localizado este martes en el municipio de Mazo y a 34 kilómetros de profundidad fue sentido en toda la isla canaria de La Palma, en algunos puntos con intensidad IV, y también en las islas españolas de La Gomera, El Hierro y Tenerife.

NA MEMORIA DI MR. GUIDO R. HERMANS

Resientemente a bai laga nos, un gigante bou di nos, mr. Guido R. Hermans.
Kisas no asina konosí, modesto manera ku e tabata semper, un persona tímido pa ku media.
Hopi produkto di lei, promé i despues di 10-10-10, ta riba su nòmber.

Djis despues ku ami a bini bèk for di Ulanda (1993), mi a haña trabou komo hurista enkargá ku trahamentu di lei den departamentu di Asuntunan General i Hurídiko (AJZ) di Teritorio Insular di Kòrsou.
Promé lès di mr. Hermans: "Kabayero, esaki ta un pakete di proposishon di lei den konsepto. Dal bai mucha hòmber, lo mi yudabu si bo pega. E orea i nos ta kuminsá ku e proseso mes, esta pa skrap i laga afó!" Di mes ku mi no a komprondé nada na promé instante ..... te ku mi a bin kapta e genio di e metodologia di e guru den lei aki. Pa logra esei mi mester a mula si, tur dia te anochi lat pa prosesá su lèsnan, pero siña, esei despues a bai lihé.....

Mr. Hermans tabata tambe proponente pa kambionan parsial den lei.
"Maestro Ribeiroo... nos aparato gubernamental no ta asina ekipá manera esun di Ulanda, ku den un tiru por traha proyektonan di lei kompleto. Ke men ku nos mester hasié modéstamente via di kambionan parsial den lei. Despues nos ta regla esei den e tekstonan aplikabel (geldende teksten)," segun e gran maestro aki.
Tekstonan di mi i di hopi di mi koleganan e tabata analisá riba kada frase minusiosámente riba eventual fayo lingwístiko òf rasonamentu lógiko den su totalidat.
Na vários pida teksto di mi e tabata skibí: "Amice, is it necessary?"... i...."wak ei, den e pregunta tin kaba e kontesta."....

Mi periodo inisial serka sr. Hermans lo no tabata esun di mas fásil si e sekshonnan largu serka mr. Hermans no tabata interkambiá ku anékdotanan tokante di polítika internashonal, dichonan franses i, kon por otro, ekspreshonnan na latin.
Un di nan tabata: "Maitre Ribeiroo... no lubidá esaki... Gutta cavat lapidem non vi sed saepe cadendo". (Pipita di awa ta koba pieda, no ku forsa, pero dor di keda kai.)
Ora ku mi no komprondé un palabra òf ekspreshon mesora kompletamente e tabata referími na e nifikashon mas profundo di dje ...."Omnes definitio -in jure- periculosa es" (Tur definishon – den lei- ta peligroso).
Mi no a sigui tur su lèsnan den mi mes bida i karera, pero nunka lo mi lubidá, ken tabata mi gran maestro.

Na famia Hermans: Forsa!
I na mr. Hermans: Amice, te despues!

Norberto V. Ribeiro



"DUDAS"
Pakiko bo ta duda di mi excistencia
jen di miedo i temor ta temorizabo
cuanto biaha mi no a pidi bo confia
den mi i asina dunabo tur mi apoyo.
Cuanto biaha bo a lubida cu ami tey
pa consola bo curason jen di tristesa
ora ta orando ami ta sinta mey mey
scuchando bo bos pidiendo judansa.
Tin biaha mi ta mirabo tur disgusta
ni sikiera un bon dia bo ni a dunami
pa bo tur cos a bai malo i aki duda
a drenta bo curason sin consultami.
Mi yiu stima corda cu ami ta Amor
mi Paz mi yiu homber a entrega
pa kita tur tristesa,miedo i dolor
creando speransa pa sigui truinfa.
Nunca duda den mi promesanan
rikesa i banidad no ta pa eternidad
si bo sigui confia den mi palabranan
tur bo sonjonan mi lo haci realidad.
" PALABRA DI DIOS."
Duda ta un obstaculo pa ricibi respuesta
di nos TATA CELESTIAL.
Mateo 14:31 / Exodo 32:1
Autor: Omaira I.Rodriguez-Britten

FORTALEZA PA FAMIA

Scirbi pa Pastor Marcel Balootje.

DISTRAICION DIABOLICO TA TRECE DESESPERACION



Hopi hende ta cana distrai, sin direccion , drentando desesperacion, pasobra nan a perde control di bida.

Djis wak rond di nos cuanto hende ta mara na alcohol, causando accidente y problema den famia tur dia.

Hopi hende no ta comprende cu ora Lucifer a wordo saca for di cielo pasobra e a lanta contra Dios y su nomber a cambia bira satanas , y hunto cune e a logra di negocia, manipula y convence un tercera parti di angelnan pa uni cune y nan tur a wordo tira aki bao riba mundo.

Ta pesey e tabata presente den paraiso caminda e a cuminsa cu su ministerio di maldad, te e dia di awe.(Ezekiel 28 ver 12-18)

Hesus a bisa den Juan 10 versiculo 10 cu e ladron ta bini solamente pa horta,pa mata y pa destrui. Ami a bini pa nan tin bida y pa nan tine na abundancia.

Den Mateo capitulo 4 e diabel a purba diferente biaha pa manipula Hesus , prome cu necesidad , di dos pa pone Hesus tenta Dios, di tres cu rikesa di mundo.

Awendia e ta uza e mesun strategia contra tur hendenan riba mundo.

Dios a duna cada hende nan propio boluntad , pa nan por scohe, Dios no a traha robot, cada cos cu nos haci ta nos mes a dicidi di hacie, pero ora nos no ta scucha di Dios, e mundo di scuridad ta dirigi nos.

Y e enemigo ta mik riba tur hende pero su specialidad ta , hende den liderazgo, mandatario y mayornan pa asina su atake por ta efectivo.

Pasobra te ainda hopi hende no ta kere cu diabel por influencia nan y pone nan haci cosnan completamente for di boluntad di Dios, ora nan no tin temor di Dios.

Leynan ta wordo cambia pa favorece esclavitud diabolico: Libertad pa bebe, droga, fornica, adultera, y bida inmoral ta legalisa mundialmente.

Tur esaki ta pa hende perde respet pa Dios, y si bo kier coregi un persona e tin un ley pa protehe contra e boluntad di Dios, pero un biaha mas nos ta bolbe bisa: Ay di esun cu ta yama malo bon y bon malo, Ay di esun cu ta yama scuridad luz y luz scuridad. Ay di esun cu ta yama locual ta marga dushi, y locual ta dushi marga. (Isaias 5:20). Den un palabra bisa tene cuidao cu contradeci e palabra di Dios.

Den tur cas , tur organisacion, tur pais rond mundo ora Dios su palabra, ta wordo pone un banda pa ley diabolico y boluntad di hende prevalece , bo tin di spera reaccion di Dios, kende no ta drumi.

Mayornan tende bon wak pa den bo cas , e Palabra di Dios tin prioridad, y e boluntad di Dios wordo haci, pa asina abo por drumi trankil anochi, mantene bo yiu den e palabra ,bao di instruccion , y disiplina di Señor.

No permiti distraicion diabolico cual ta hiba na desesperacion drenta bo cas, pasobra esey ta un di e motibo cual hopi ta malo awe.

Di berdad, di berdad , a yega ora pa nos dobla rudia y pidi Dios tene misericordia (2 Cronicas 7:14+15.

" Nos ta gradici Dios cada bes nos corda ariba bo"
Filipensenan 1:3
Cu profundo tristeza na nos curazon nos ta anuncia fayecimento inespera di:



Lysandra Lucienne Rivadeneira

Mihor conoci como: Lysan, Lysha of Lis
*03-04-1975 - +25-10-2021
Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

FIESTA DI SAN HUDAS THADEO NA MISA INMACULADA CONCEPCION SANTA CRUZ



Diahuebs dia 28 di oktober 2021 ta fiesta di San Hudas Thadeo,
"E SANTO DI ESPERANSA", Patrono di esnan desespera i di casonan dificil.
E anja aki ta di 38 anja cu nos a re-activa e debocion na San Hudas Thadeo.

Pa 6.00 p.m. nos ta resa e Santo Rosario na honor di Mama Maria. Nos ta resa pa bendicion pa nos dushi Aruba i pa mundo henter cu ta pasando den e pandemia di Covid-19, pa crecemento di fe, combercion di pecadornan i pa paz mundial.

Pa 7.00 p.m. ta sigui un Santo Sacrificio di Misa como accion di gracia pa tur fabornan risibi. E dia aki ta un bunita oportunidad pa tur esnan cu a haya sanacion i judansa den nan necesidad pa gradici Dios na prome lugar i San Hudas Thadeo pa Su intercesion.
E Santa Misa ta wordo canta pa Koor Vlam di Amor bou direccion di Sr. Eric i Sra. Evelina Rincones.

Pastoor Jairo Maduro, Pader Jose Navas i Grupo di Oracion San Hudas Thadeo Santa Cruz ta invita cordialmente tur deboto di Mama Maria i San Hudas Thadeo, tur gruponan di oracion di Santa Cruz i pueblo di Aruba en general pa asisti na e Santa Eucarestia. Asina nos por manifesta nos Fe den Dios i Comunion di Santonan.



Oracion di dia

Un feliz siman yena di bendicion y cu hopi paz y amor den boso curason

Pasobra si boso biba segun boso mal deseonan, sigur sigur boso lo muri , pero si pa medio di Spirito Santo boso pone un fin na e practicanan di maldad, boso lo biba! (Rom 8,13).

Rumannan nos no por biba separa di Dios. Nos tin cu biba di acuerdo cu Dios Su boluntad. Biba segun naturaleza pecaminoso ta biba sin tene cuenta cu Dios. Spirito Santo a haci nos drenta den e mesun contacto intimo cu Dios cu a caracterisa Hesus Su Bida. P'esey rumannan Hesu-Cristo ta e contesta. Dios si ta demostra Su amor pa nos door cu Cristo a muri pa nos mientras nos tabata pecador ainda (Rom 5,8) Hesucristo ta e unico persona cu por duna bida proposito real y berdadero. El a muri ariba cruz pa paga e castigo pa nos picanan. El a muri den nos cerca Dios y El a resucita for di morto pa duna nos e regalo di un bida nobo. Di e manera aki El a traha cu nos problema basico y profundo .

Oracion: Señor Hesus mi sa cu mi ta un pecador y sin Bo mi bida tin masha poco nificacion. Danki cu Bo a muri ariba e cruz pa mi picanan. Mi ta pidi Bo pordon di mi picanan. Mi ta confia den Bo como mi Salbador.
Amen.



				5	3	9		
			8				4	
			9					5
	8	5						2
4								1
2						3	6	
7					4			
	5				6			
		9	3	1				

				6	7			9
	5				2			
6		7	3		8		2	
2					6		7	
3		5		9		4		
	3			7				
				4				3
		6					8	

Sopi di Letranan

Name: ______________________ Date: ____________

Halloween

Across
1. He swallowed the canary.
2. Playground for ghosts.
4. What a spider spins.
5. Frankenstein has one.
6. When ghosts come out to play.
7. Scare.
11. What the pot might call the kettle.
12. October 31st.
14. _____ or treat.
15. Witch transportation.
17. Frightening.
18. The Count.
20. A skeleton is just a bunch of these.
22. Disguise.
24. Lives in the belfry.
25. Incey wincey is one of these.
26. Main ingredient in a popular pie.
27. _____ stories.

Down
1. Where a vampire sleeps.
2. Evil or mischievous creature.
3. He hates garlic.
4. Samantha for example.
8. _____ house.
9. Whoo? Whoo?
10. Mr. O'Lantern.
13. Comes out on full moon nights.
16. Might be full, half, or new.
17. A boney sort of fellow.
19. Fire burn, and _____ bubble.
21. When something makes our skin crawl, it's this.
23. Found in Egypt.



